ГЕНДЕРНА СПЕЦИФІКА КОМУНІКАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ІНДИВІДА

Гречуха Леся Олександрівна

к.філол.н., доцент, доцент кафедри прикладної лінгвістики,

Черкаський державний технологічний університет,

бул.Шевченка, 460,

м.Черкаси, Україна, 18006

Вивчення «культурних домінантів», що становлять систему дослідницьких процедур, спрямованих на висвітлення різноманітних концептів певної культури є най продуктивнішою гендерною методикою [4, c. 132-136]. Гендер — це невід’ємний компонент мовленнєвої поведінки у вигляді кодів, він зумовлює тематику й характер мовленнєвих актів, підтверджуючись мовними засобами, що дають змогу людині самопрезентуватись у соціумі як чоловік або жінка [7, c. 11-12]. Особливо актуальними є ці знання в сучасному міжкультурному просторі, оскільки вони вмотивовані світовими процесами глобалізації. При цьому важливо встановити місце гендерного концепту в цілісний картині світу, а також з’ясувати специфіку віддзеркалення в мові стереотипів, пов’язаних зі статтю. Специфіка комунікації чоловіка й жінки між собою й з іншими має глибоке соціофізіологічне підґрунтя, пов’язане з еволюцією людини. C. Гінгер зазначає, що доісторична людина мала обмежене коло спілкування — за все життя вона могла зустрітися з приблизно 150 особами, що відповідно впливало на рівень її вербального спілкування; до того ж, відповідну роль відігравала й особлива диференційована діяльність давніх чоловіків і жінок — чоловіка як мисливця, змушеного більше мовчати, логічно мислити й орієнтуватися в просторі та жінки як домашньої господині й вихователя дітей, що потребувало відповідної вербальної активності. Звідси й специфіка сприйняття в комунікації: чоловіче — переважно лівою півкулею головного мозку, що відповідає за аналітичне мислення людини та його вербальне втілення, жіноче — як лівою, так і правою півкулею, що відповідає за обробку інформації, вираженої в символах й образах, а не в словах. [2] Щоправда, очевидним залишається й той факт, що для чоловіків важливо те, «що говорять», а для жінок — переважно те, «як говорять» [1, c. 29]. Вже з самого дитинства жінки вчаться вести кооперативні бесіди, розмовиспілкування, тобто вчаться бути доброзичливими, виражати співчуття, надавати підтримку. Для жінок розмова є способом зближення і взаєморозуміння. У зв’язку з 82 цим вони ставлять більше питань і висловлюють більше реплік-реакцій. Чоловіки ж схильні вести «односторонні» бесіди інформаційного типу, які приймають форму «розмови-повідомлення». Їхні розмови фокусуються не стільки на почуттях і стосунках, скільки на демонстрації своїх знань, умінь, поінформованості. З дитинства чоловіки вчаться привертати до себе увагу і не втрачати її. Тому вони комфортно почуваються у великих групах або, інакше кажучи, під час публічних виступів. Жінки охочіше ведуть розмову в колі близьких людей, вони віддають перевагу приватним бесідам. [6, c. 90] Науковці стверджують, що гендерні особливості виявляються ще на ранніх етапах розвитку людини — в процесі засвоєння рідної мови. Розрізняють два типи засвоєння мови — референційний та експресивний. Перший визначається превалюванням такої мовної дії, як називання об’єктів, другий — регулюванням власної діяльності та встановлення контакту з іншими. [10, c. 99-100] Зазначається, що більш референційними є дівчатка, а більш експресивними — хлопчики. Однак, зновутаки можемо не погодитися з такими категоричними твердженнями, оскільки ця інформація цілком нівелюються параметрами індивідуальності, обдарованості та унікальності кожної людини. Різниця в стилях спілкування чоловіків та жінок є наслідком різного виховання. Хлопчики й дівчатка виростають в різних «словесних світах». Люди розмовляють із ними по-різному і очікують від них різних комунікативних реакцій. [9] Чоловіки прямо висловлюють свої думки («Let’s get down to business», «Get to the point», «Don’t heat around the bush»). Жінки ж довго «кружляють» навколо мети розмови, вони менш прямолінійні («Yes, maybe you are right and it would be better to buy a new car, but it is cheaper to repair the old one, so we will save money..how do you think?»). [15, c. 123-124] А. та Б. Піз зауважують, що для жіночої розмови типовою є наявність 2-3 комунікативних ліній, тоді як чоловіча розмова така: вичерпується одна тема, починається інша. [8, c. 199] Чоловіки та жінки, маючи різні сфери діяльності, зокрема й відмінні захоплення, надають перевагу різним темам (жінки: мода, кулінарія, діти; чоловіки: спорт, техніка, політика) [3, c. 52]. Дослідження Д. Таннен улюблених тем чоловічих та жіночих розмов під час обідньої перерви показало, що у виключно чоловічих колективах розмова стосувалася здебільшого бізнесу, політики і ніколи людей.

Наступними за популярністю були їжа, спорт та відпочинок. Як правило інтимне, зокрема сексуальне, життя не обговорюється публічно. Тоді як тема сексу дуже популярна в приватних передусім чоловічих бесідах. [13, c. 93] Щоправда, як свідчить досвід міжкультурної комунікації, суспільні процеси неспроможні подолати вікові традиції, що різною мірою виявляються в комунікації на певних її етапах. Сучасне життя змінило рольові ознаки статі та взаємостосунки між ними; процеси розвитку суспільства надали можливість жінкам більш активно проявляти себе, що привело останнім часом навіть до зміни комунікативних ролей. [5, c. 67-68] Зокрема жінка-керівник, «бізнесвумен», жінка-військовослужбовець, жінкаводій тощо повинні дотримуватись чоловічого стилю в комунікації, інакше вони не зможуть досягнути успіху в обраній ролі. При цьому оцінка жіночої комунікативної поведінки експонується з позицій чоловічого світогляду. [11, c. 102-103] Натомість опанування чоловіками споконвічно «жіночих» ролей не супроводжується зміною комунікативних стилів, навпаки, нові соціальні ролі чоловіки виконують по-своєму, що надає їм певної привабливості й сприяє успішній комунікативній діяльності. Чоловікикухарі, чоловіки-вихователі, чоловіки-стилісти й дизайнери, чоловіки-повивальники вже давно й справедливо вважаються кращими за жінок у цих ролях саме завдяки тому, що зберігають свій «чоловічий» стиль. [16, c. 342] При цьому, звісно, варто враховувати певні відхилення в поведінці окремих чоловіків, що наслідують манери жінок, їх зовнішність або стиль спілкування. 83 Гендерно маркованою уважають й таку ознаку, як якість мовлення, зокрема, характеризуючи мовлення чоловіка, використовують такі маркери: говорить твердо, грізно, з жаром, горланить. Характеристика жіночого мовлення вербалізована такими лексемами, як виговоритися, випалити, видавити, просити, передражнювати, бурчати, белькотати, говорити тремтячим голосом, зітхаючи, жалісним або слабким голосом, повільно й тихо, з розстановкою тощо. Вибір мовних формул на позначення адресата мовлення зумовлений насамперед психологічними особливостями чоловіка й жінки, які по-різному «омовлюють» світ відповідно до сприйняття, що реалізується так званим внутрішнім мовленням. [14, c. 237] Від гендерних стереотипів переважно залежать і невербальні стилі поведінки чоловіка або жінки, зокрема у використанні кінетичних засобів — жестів, міміки, пози, рухів тіла й манери поведінки. Невербальна комунікація на гендерному рівні є продуктом більш соціальним, оскільки пов’язана зі стереотипними уявленнями щодо комунікативної поведінки чоловіка або жінки. Століттями вироблені правила цієї поведінки формально розподіляють невербальні засоби комунікації на чоловічі й жіночі, що загалом ілюструють силу, рішучість, агресивність чоловіка або чуттєвість, толерантність, емоційність жінки. [12, c. 273] Відтак, грунтуючись на теоретичних висновках фахівців із невербальної комунікації (С. Григор’єва, Н. Григор’єва, Г. Крейдлін, А. Піз), дослідники гендеру (І. Баженова, А. Кириліна, Е. Чувіліна) умовно розрізняють кінетичні засоби за статевою приналежністю, зважаючи на стереотипні уявлення невербальної поведінки чоловіка й жінки. Зокрема до типових чоловічих жестів вони відносять такі, як «чухати потилицю» в стані подиву; «потирати руки» як ілюстрація позитивних очікувань; «бити кулаком об стіл, крісло, трибуну або будь-яку опору», розлютившись або доводячи свою правоту тощо. Питомо жіночими вважають жести «сплеснути руками», виражаючи подив; «закривати обличчя руками, хустинкою, пальцями» в стані тривоги, плачу; «ходити вперед-назад, схрестивши руки на грудях в стані роздратування, страху тощо. Для жінок ці жести нехарактерні, адже вони супроводжують гнів, приймаючи, наприклад, такі пози, як «ставити руки в боки, класти руку на стегно», поширеним є рух «тупати ніжкою, чобітком» тощо. [4, c. 132-136] Як бачимо, розуміння кінетичних маркерів у міжкультурній комунікації має суттєве значення для успішного спілкування. Утім, варто зважати й на той факт, що такий поділ є лише умовним, оскільки він може нівелюватися соціальними й культурними чинниками, індивідуальністю кожного комуніканта, часо-просторовими факторами. Отже, дослідження гендерних особливостей невербальної й вербальної комунікації сприяє визначенню універсальних ознак загальнолюдської взаємодії, а також виокремленню характеристик культурно маркованих, індивідуально специфічних. Перспективу цієї наукової розвідки становить більш детальнее вивчення гендерного дискурсу в різних його проявах з метою виявлення специфіки комунікативних процесів між чоловіком і жінкою.

Список використаних джерел

1. Вілкова О. Ю. Конструктивні та деструктивні вияви гендерних стереотипів / О. Ю. Вілкова // Український соціум. — 2004. — № 3 (5). — C. 28-33.

2. Грэй Дж. Мужчины — с Марса, женщины — с Венеры / Дж. Грэй. — СПб.: Питер, 2001. — 512 с.

3. Исмагулова Г. Лингвокультурологическый аспект гендерных отношений: сопоставительный аспект (на материале русского, немецкого и казахского языков): дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук / Г. Исмагулова. — Челябинск, 2005. — 177 с.

4. Кирилина А. В. Исследование гендера в лингвистических научных дисциплинах / А. В. Кирилина // Гендерное образование в системе высшей школы: состояние и перспективы. Материалы международной научно-практической конференции (24–25 июня 2003 г). — Иваново, 2003.– С. 136. 84

5. Крейдлин Г. Е. Мужчины и женщины в невербальной коммуникации: культурно-универсальные и культурно-специфичные особенности невербального коммуникативного поведения / Г. Е. Крейдлин // Гендер: Язык. Культура. Коммуникация / Материалы ІІІ Международной конференции (27–28 ноября 2003 г.). — М.: МГЛУ, 2003. — С. 68.

6. Куницина В. Н. Межличностное общение / В. Н. Куницина. — СПб.: Питер, 2001. — 544 с.

7. Першай А. Гендерные аспекты речевого поведения / А. Першай // Журнал «Иной Взгляд»: Международный альманах гендерных исследований. — 2000. — № 2. — С. 12.

8. Пиз А. Язык взаимоотношений: мужчина и женщина / А. Пиз, Б. Пиз. — М.: Изд-во Эксмо-Пресс, 2000. — 238 с.

9. Путрова М. Интерпретация значения слова: гендерный контекст / М. Путрова // Материалы ІІ Международной междисциплинарной научно-практической конференции «Женщина. Образование. Демократия» (15 мая 1999 г.): [електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://envila.iatp.by>.

10. Сироткина Ю. Н. Гендерные различия в детской речи (о разных путях усвоения языка) / Ю. Н. Сироткина // Материалы ІІІ Международной конференции (27– 28 ноября 2003 г.) — М.: МГЛУ, 2003. — С. 100.

11. Снегова Т. И. О гендерной стереотипизации образа юриста / Т. И. Снегова // Материалы ІІІ Международной конференции (27–28 ноября 2003 г.) — М.: МГЛУ, 2003. — С. 103.

12. Солощук Л. В. Вербальні і невербальні компоненти комунікації в англомовному дискурсі / Л. В. Солощук. — Харків: Константа, 2006. — 300 с.

13. Таннен Д. Ты просто меня не понимаешь! (Общение женщин с мужчинами) / Д. Таннен. — СПб., 1996. — 162 с.

14. Українська система найменувань адресата мовлення: [колективна монографія] / М. С. Скаб, М. В. Скаб та інші. — Чернівці: Рута, 2008. — 304 с.

15. Шевелева Л. В. Гендерный стереотип емоциональности в речевом поведении субъекта / Л. В. Шевелева // Гендер: Язык. Культура. Коммуникация. Материалы ІІІ Международной конференции (27–28 ноября 2003 г.). — М.: МГЛУ, 2003. — С. 125.

16. Шейнов В. П. Мужчина и женщина. Энциклопедия взаимоотношений. / В. П. Шейнов. — СП.: Курс, 1997. — 639 с.